

quascumque ecclesias duxerit ordinandas In quorum euidenciam firmiorem sigilla dominorum eorundem videlicet Philippi cancellarii Lincopensis decani Karoli tukeson militis Haraldi Erlandi Johannis et Eringislonis canonicorum ibidem et Aruidi curati dicte ecclesie Rytzby ac benedicti proloquutoris in Sunderbo vnacum meo sigillo proprio presencialiter sunt appensa Anno die et loco supradictis.

2611.

1327 d. 25 Mars.

FINVID NILSSON testamenterar sex öreland i Bergby i Alsike socken till Sko kloster, der han väljer sin graf, och ett öreland i Rinkaby i Danderyd socken till Danderyd kyrka, samt bestämmer gåfvor till kyrkor och kloster inom Upland, m. m.

Örnhjelm's afskr. Kyrko- och Klosterbref VII: 300. *)

In nomine Domini amen. Ego FINVIDUS NICLISON corpore licet debilis, mente tamen sanus, de bonis mihi a Domino concessis anime mee salubriter cupiens providere, testamentum meum ordino in hunc modum. Imprimis do et lego monasterio in Sko, vbi meam eligo sepulturam, sex oras terre in Biærgby parochie Alseki perpetuo possidendas, Ecclesie Vpsalensi decem marchas denariorum. Conuentui Sictoniensi decem marchas denar. Jtem cuilibet claustro Vplandie duas marchas denar. Jtem cuilibet hospitali et domui Dei eciam Vplandie vnam marcham denar. Jtem cuilibet parochiali Ecclesie in qua curiam habeo vnam marcham, Et presbytero ibidem similiter. Jtem Ecclesie Danarø vnam oram terre in Rinckæby parochie Danarø. Jtem volo quod in die sepulture mee quinque marche denariorum inter pauperes distribuantur. Executores autem huius mee vltime voluntatis constituo et ordino venerabilem patrem Dominum Olavum Dei gracia archiepiscopum Vpsalensem, Dominum Nicolaum Abiørnason militem, Dominum Nicolaum Magnuson prepositum Strengienensem et Byrgerum Magnuson fratrem suum, instanter ab eisdem petens, vt hoc presens meum testamentum celeriter exequantur, prout anime mee salubrius nouerint expedire. In huius autem rei geste euidenciam firmiorem vna cum sigillo proprio sigilla predictorum executorum meorum, sigillum discreti viri Gregorij Magnuson, nec non et sigillum dilecte consortis mee Cristine presenti apponi peto testamento. Actum anno Domini MCCCXXVII die annunciacionis beate virginis Marie.

Rum för fyra sigiller äro signerade under afskriften.

*) Afskriften rättad med ÖRNHJELMS egen hand. Originallet lär förmodligen längesedan gått förloradt, emedan detta dokument ej förekommer bland PERINGSKÖLDS Samling af »Testamenten».